

LIVRET À IMPRIMER

Saint Paul Aurélien (saint Pol de Léon)

Vie, prière, neuvaine et pèlerinage

Fête le 12 mars

Saintspedia · saintspedia.com

EN BREF

Saint Paul Aurélien (saint Pol de Léon)

Moine venu du pays de Galles, premier évêque du Léon, l'un des sept saints fondateurs de la Bretagne.

Fête	12 mars
Naissance	fin du Ve siècle, sud du pays de Galles
Mort	12 mars, fin du VIe siècle, Île de Batz (Finistère)
Canonisation	culte immémorial
Époque	VIe siècle
Patron de	Saint-Pol-de-Léon, pays de Léon

Dans ce livret

Sa vie

Prière à saint Paul Aurélien, saint Pol de Léon

Neuvaine à saint Paul Aurélien

Cathédrale Saint-Paul-Aurélien de Saint-Pol-de-Léon

Crédits et sources

Livret offert par Saintspedia, l'annuaire des saints catholiques : vies des saints, prières, neuvaines et lieux de pèlerinage, sur saintspedia.com. Textes rédigés par Saintspedia, sauf les prières traditionnelles signalées comme telles. Les prières et neuvaines originales ne sont pas des textes liturgiques officiels. Livret gratuit, à imprimer et à partager pour un usage personnel, familial ou paroissial ; merci de ne pas le vendre.

SA VIE

Saint Paul Aurélien (saint Pol de Léon)

Saint Paul Aurélien, appelé aussi saint Pol de Léon, est un moine venu de l'île de Bretagne au VI^e^ siècle, premier évêque du Léon et fondateur de la ville qui porte son nom, Saint-Pol-de-Léon, dans le Finistère. Il compte parmi les sept saints fondateurs de la Bretagne, honorés par le pèlerinage du Tro Breiz. Retiré à la fin de sa vie dans l'île de Batz, il y mourut un 12 mars, jour où l'Église le fête.

Qui est saint Paul Aurélien ?

Paul Aurélien, en latin *Paulus Aurelianus*, en breton *Paol Aorelian*, appartient à la grande génération des moines bretons insulaires qui, aux V^e^ et VI^e^ siècles, traversèrent la mer pour s'établir en Armorique. Son surnom latin, Aurélien, suggère une famille de tradition romaine. Il est surtout connu par sa *Vie*, rédigée en 884 par Wrmonoc, moine de l'abbaye de Landévennec, à la demande de l'évêque de Léon. Ce texte, écrit plus de trois siècles après sa mort, mêle des souvenirs anciens, des traditions locales et des récits merveilleux typiques de l'hagiographie. Les historiens le lisent donc avec prudence : il nous dit beaucoup sur le culte du saint au IX^e^ siècle, moins sur sa vie réelle.

Ce qui est sûr, c'est que Paul Aurélien fut considéré très tôt comme le fondateur de l'évêché de Léon et que son culte s'est enraciné profondément dans le nord du Finistère. On le représente en évêque, avec à ses pieds un dragon tenu en laisse par son étole.



Saint Pol Aurélien, chapelle Notre-Dame du Kreisker, Saint-Pol-de-Léon

Dates clés de la vie de Paul Aurélien

- **Fin du V^e siècle** : Naissance dans le sud du pays de Galles, à Penychen selon sa *Vie* ; une tradition tardive propose l'année 492, d'autres auteurs vers 480.
- **Enfance** : Il est confié à l'école monastique de saint Ildut, où furent aussi formés, selon la tradition, Samson, Gildas et d'autres moines bretons.
- **Jeunesse** : Vie d'ermite, puis ordination sacerdotale ; il séjourne auprès d'un roi Marc, qui voudrait le garder dans son royaume.
- **Début du VI^e siècle** : Il traverse la mer avec douze compagnons et aborde à Ouessant, puis gagne le continent.
- **Première moitié du VI^e siècle** : Il s'établit dans l'île de Batz et à l'emplacement de l'actuelle Saint-Pol-de-Léon, avec l'appui du comte Withur.

- **VI^e siècle** : Sacré évêque, selon sa *Vie*, à la demande du roi franc Childebert I^er.
- **Vers 553** : D'après la tradition, il confie sa charge à un disciple et se retire dans son monastère de l'île de Batz.
- **12 mars, fin du VI^e siècle** : Mort dans l'île de Batz, à un âge très avancé ; il est enseveli dans son église, sur le continent.

Un moine formé à l'école d'Ildut

Selon sa *Vie*, Paul est issu d'une famille noble nombreuse ; son père le confie dès l'enfance au monastère de saint Ildut, grand foyer d'étude et d'ascèse du pays de Galles. Il y apprend les Écritures et le latin. Jeune homme, il choisit la solitude et vit en ermite avec quelques compagnons. Ordonné prêtre, il est appelé par un roi Marc, que la tradition identifie parfois au roi Marc de la légende de Tristan. Le roi voudrait en faire l'évêque de son peuple, mais Paul refuse et poursuit sa route. La *Vie* raconte qu'il demanda au roi l'une des cloches de sa cour et se la vit refuser : un détail qui prépare l'un des épisodes les plus célèbres de son histoire.

D'Ouessant au Léon

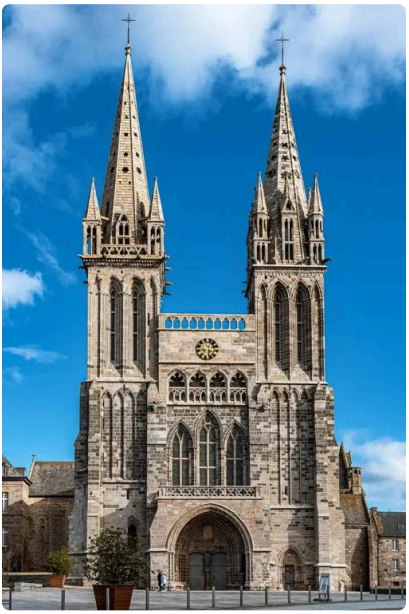
Paul prend la mer avec douze prêtres et quelques membres de sa parenté. Il aborde à Ouessant, où il fonde un premier ermitage : la ville de Lampaul, « l'église de Paul », en garde peut-être le souvenir. Il passe ensuite sur le continent et traverse le Léon. La *Vie* évoque des haltes, des fontaines qu'il fait jaillir, des guérisons. Il arrive enfin dans une ancienne place forte romaine, au bord de la mer, puis gagne l'île de Batz, où réside le comte Withur, qui gouverne la région.

Withur, son cousin selon la *Vie*, l'accueille avec joie. Pendant leur entretien, le serviteur chargé du vivier entre, portant un saumon d'une taille étonnante et une cloche merveilleuse : Paul reconnaît celle que le roi Marc lui avait refusée,

et Withur la lui offre. Cette cloche ancienne, appelée en breton *Hir-glaz*, est toujours conservée dans la cathédrale de Saint-Pol-de-Léon.

Le dragon de l'île de Batz

L'épisode le plus populaire est celui du dragon. Un monstre ravageait l'île et dévorait hommes et bêtes. Paul s'avance seul vers lui, lui passe son étole autour du cou et le conduit jusqu'à la pointe de l'île, où il lui ordonne de se jeter dans la mer. Le lieu s'appelle encore le Trou du Serpent. Comme pour d'autres saints bretons, ce récit dit, en images, la victoire du Christ sur le mal et sur les anciennes peurs païennes. Une étole ancienne, dite de saint Pol, est conservée dans l'église de l'île de Batz ; les historiens pensent qu'elle est bien postérieure au saint.



Cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon

Le premier évêque du Léon

Withur veut faire de Paul l'évêque du pays. Sachant qu'il refuserait, il l'envoie porter une lettre au roi Childebert I^{er}, à Paris ; la lettre demande en réalité au roi de le faire sacrer évêque. Paul s'incline. Il revient en Léon et organise l'Église locale, à partir de la cité qui deviendra Saint-Pol-de-Léon. Son diocèse, le Léon, a existé jusqu'à la Révolution ; il est aujourd'hui intégré au diocèse de Quimper et Léon.

Âgé, il confie sa charge à un disciple et se retire dans son monastère de l'île de Batz. Il y meurt un 12 mars. Sa *Vie* raconte qu'une dispute éclata entre les moines de l'île, qui voulaient garder son corps, et le clergé de la ville ; il fut finalement enseveli dans l'église épiscopale. Au temps des invasions normandes, ses reliques furent dispersées : une partie gagna l'abbaye de Fleury, sur la Loire, une autre fut retrouvée à Saint-Florent-le-Vieil. La cathédrale de Saint-Pol garde toutefois des reliques et le souvenir de son tombeau.

Le culte de saint Pol

Saint Pol est l'un des sept saints fondateurs de la Bretagne, avec saint Samson de Dol, saint Malo, saint Brieuc, saint Tugdual, saint Patern et saint Corentin.

Le Tro Breiz, pèlerinage médiéval relancé à la fin du XX^{e} siècle, relie les sept cathédrales qui portent leur mémoire. De nombreuses paroisses du Finistère et des Côtes-d'Armor portent son nom ou lui sont dédiées : Lampaul-Guimiliau, Lampaul-Plouarzel, Lampaul-Ploudalmézeau, Tréglonou et d'autres. Il est aussi honoré en Cornouailles britannique et au pays de Galles. Le Martyrologe romain le fête le 12 mars.

Que retenir de saint Paul Aurélien ?

Paul Aurélien est un homme qui a quitté son pays pour annoncer l'Évangile, un moine qui aimait la solitude et qui a accepté, à contrecœur, de devenir pasteur. Il rappelle que la foi de la Bretagne est née de ces exilés volontaires

venus par la mer. On peut le prier pour le pays de Léon et la Bretagne, pour les marins et les îliens, pour ceux qui doivent accepter une responsabilité qu'ils n'ont pas cherchée, et pour être délivré du mal sous toutes ses formes.



Le Trou du Serpent, île de Batz

Où prier saint Paul Aurélien ?

- **Saint-Pol-de-Léon** (Finistère) : la cathédrale Saint-Paul-Aurélien, qui garde ses reliques et sa cloche.
- **Île de Batz** (Finistère) : l'église Notre-Dame-du-Bon-Secours, qui conserve l'étole dite de saint Pol, et les ruines de la chapelle Sainte-Anne.
- **Saint-Pol-de-Léon** : la chapelle Notre-Dame du Kreisker, avec sa statue du saint.
- **Ouessant** (Finistère) : l'église de Lampaul, au lieu de son premier ermitage selon la tradition.

- **Saint-Benoît-sur-Loire** (Loiret) : l'abbaye de Fleury, qui reçut une partie de ses reliques au X^e^ siècle.

PRIER

Prière à saint Paul Aurélien, saint Pol de Léon

Saint Paul Aurélien, ou saint Pol de Léon, est invoqué depuis des siècles dans le nord du Finistère. Les cantiques bretons en son honneur sont nombreux, mais nous ne connaissons pas de prière traditionnelle en français dont la source soit sûre. Saintspedia vous propose donc une prière originale à saint Pol, puis une courte prière pour la Bretagne et ses marins.

Prière à saint Paul Aurélien

Saint Paul Aurélien, toi qui as quitté ta terre natale pour porter l'Évangile de l'autre côté de la mer, donne-moi un cœur disponible, prêt à partir là où Dieu m'appelle.

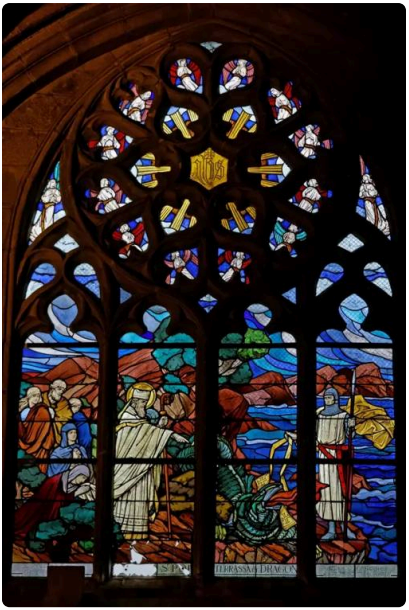
Toi qui aimais la solitude et la prière, apprends-moi à garder chaque jour un temps de silence avec le Seigneur.

Toi qui as accepté la charge d'évêque sans l'avoir cherchée, aide ceux qui reçoivent une responsabilité difficile à la porter avec humilité et confiance.

Toi que la tradition montre vainqueur du dragon de l'île de Batz, délivre-moi de ce qui me ronge et me fait peur. Que la croix du Christ soit plus forte que le mal en moi et autour de moi.

Veille sur le pays de Léon et sur toute la Bretagne, sur ses familles, ses paroisses et ses vocations. Je te confie mon intention : (la nommer en silence). Amen.

Texte original de Saintspedia, libre d'usage pour la prière personnelle et communautaire.



Vitrail de la cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon

Prière pour les marins et les îliens

Saint Pol, toi qui as franchi la mer avec tes compagnons et vécu tes derniers jours dans l'île de Batz, protège les marins, les pêcheurs et tous ceux qui vivent des îles et de la côte. Garde-les dans la tempête, ramène-les sains et saufs, et console les familles qui attendent. Amen.

Prière originale de Saintspedia.

Intentions à confier à saint Paul Aurélien

- Le diocèse de Quimper et Léon, ses prêtres et ses vocations.
- Les marins, les pêcheurs et les habitants des îles bretonnes.
- Les personnes qui doivent accepter une charge ou une mission inattendue.
- Ceux qui vivent un exil ou un départ difficile.
- La délivrance du mal, des peurs et des angoisses.

- Les pèlerins du Tro Breiz.

Quand prier saint Paul Aurélien ?

Sa fête est le 12 mars, jour de sa mort selon sa *Vie*. On peut aussi le prier avant une traversée en mer ou pendant un pèlerinage en Bretagne. Pour un temps de prière plus long, suivez la neuvaine à saint Paul Aurélien, et découvrez la vie de saint Paul Aurélien.

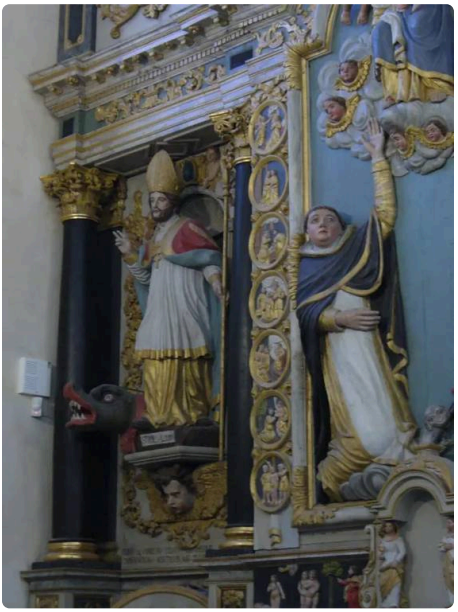
NEUVAINE

Neuvaine à saint Paul Aurélien

Cette neuvaine est une composition originale de Saintspedia, inspirée de la vie de saint Paul Aurélien, premier évêque du Léon, telle que la rapporte la tradition bretonne. Ce n'est pas un texte liturgique officiel. Pour l'achever la veille de sa fête, commencez-la le 3 mars ; elle se termine le 11 mars.

Comment prier cette neuvaine ?

Chaque jour, confiez votre intention à Dieu, lisez la méditation, dites la prière du jour puis un Notre Père et un Je vous salue Marie. Le geste proposé permet de prolonger la prière dans la journée.



Statue de saint Pol de Léon (Paul Aurélien), Saint-Thégonnec

Jour 1 : À l'école d'Ildut

Enfant, Paul est confié au monastère de saint Ildut, où il apprend les Écritures. Avant de partir en mission, il a d'abord été longuement formé.

Prière : Seigneur, donne-moi le goût de ta Parole, et la patience de me laisser former par toi.

Geste du jour : Lire lentement un chapitre de l'Évangile.

Jour 2 : Le choix de la solitude

Jeune homme, Paul se retire pour vivre en ermite. Il sait que la mission naît d'abord de la prière.

Prière : Seigneur, apprends-moi à trouver du temps pour être seul avec toi.

Geste du jour : Éteindre le téléphone et prier dix minutes en silence.

Jour 3 : Refuser les honneurs

Le roi Marc veut le garder et lui offrir une place. Paul refuse et poursuit son chemin. Il préfère la liberté de l'Évangile à la sécurité d'une cour.

Prière : Seigneur, libère-moi du désir d'être reconnu et admiré.

Geste du jour : Rendre un service sans le faire savoir.

Jour 4 : Partir sur la mer

Avec ses compagnons, Paul traverse la mer jusqu'à Ouessant. Il quitte sa terre sans espoir de retour, pour le Christ.

Prière : Seigneur, donne-moi le courage des départs que tu me demandes.

Geste du jour : Prier pour les marins, les migrants et tous ceux qui sont en voyage.

Jour 5 : Les sources du Léon

La tradition raconte que, sur sa route, Paul fit jaillir des sources pour ses compagnons assoiffés. Dieu donne l'eau vive à ceux qui marchent vers lui.

Prière : Seigneur, désaltère ma soif de sens et de paix, toi la source d'eau vive.

Geste du jour : Faire le signe de croix avec de l'eau bénite en renouvelant les promesses de mon baptême.



Île de Batz, Finistère

Jour 6 : La cloche retrouvée

La cloche que le roi lui avait refusée lui est rendue à Batz. Ce que nous abandonnons pour Dieu, il sait nous le rendre autrement.

Prière : Seigneur, je te confie ce que j'ai dû perdre ; apprends-moi à te faire confiance.

Geste du jour : Remercier Dieu pour un don reçu de façon inattendue.

Jour 7 : Vaincre le dragon

Paul affronte le dragon avec son étole et sa foi. Le mal, si fort qu'il paraisse, ne résiste pas au Christ.

Prière : Seigneur, délivre-moi du mal qui m'enchaîne et de mes peurs.

Geste du jour : Nommer devant Dieu une peur ou un péché qui me domine, et le lui remettre, si possible dans le sacrement de réconciliation.

Jour 8 : Accepter la charge

Paul devient évêque presque malgré lui. Il accepte de servir le peuple que Dieu lui confie.

Prière : Seigneur, bénis ceux qui portent des responsabilités, et aide-moi à accomplir fidèlement la mienne.

Geste du jour : Prier pour l'évêque de mon diocèse et pour les prêtres de ma paroisse.

Jour 9 : Le repos dans l'île

À la fin de sa vie, Paul se retire dans l'île de Batz pour se préparer à rencontrer Dieu. Il y meurt en paix, un 12 mars.

Prière : Seigneur, au terme de cette neuvaine, je te remets mon intention. Par l'intercession de saint Paul Aurélien, donne-moi de vivre et de mourir dans ta paix. Amen.

Geste du jour : Prier pour les défunts de ma famille et pour ceux qui vont mourir aujourd'hui.

Prière de conclusion

Saint Paul Aurélien, moine voyageur et pasteur du Léon, je te confie l'intention de ces neuf jours. Prie pour la Bretagne, pour ses marins et ses familles, pour l'Église de Quimper et Léon. Obtiens-nous un cœur libre, une foi courageuse et la victoire sur le mal. Amen.

PÈLERINAGE

Cathédrale Saint-Paul-Aurélien de Saint-Pol-de-Léon

La cathédrale Saint-Paul-Aurélien de Saint-Pol-de-Léon, dans le nord du Finistère, est l'ancienne cathédrale du diocèse de Léon, fondé selon la tradition par saint Paul Aurélien au VI^e^ siècle. Elle conserve des reliques du saint et la cloche ancienne qui porte son nom. C'est l'une des sept étapes du Tro Breiz, le pèlerinage des saints fondateurs de la Bretagne.

Une cathédrale sur les pas de saint Pol

D'après sa *Vie*, écrite en 884, saint Paul Aurélien fut enseveli dans l'église épiscopale de la cité qui prit ensuite son nom. Plusieurs églises se sont succédé à cet emplacement. L'édifice actuel a été construit principalement du XIII^e^ au XVI^e^ siècle, dans un style gothique proche de celui de la Normandie ; une partie de la nef a été élevée en pierre de Caen, apportée par la mer. Ses deux flèches, qui dominent la ville et la baie, sont visibles de loin.

Le diocèse de Léon a été supprimé à la Révolution et rattaché à celui de Quimper ; l'ancienne cathédrale est devenue église paroissiale, mais le diocèse porte toujours le nom de Quimper et Léon.



Nef de la cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon

Ce que l'on y voit

- **Les reliques de saint Pol**, conservées dans un reliquaire, objet de la vénération des fidèles.
- **La cloche dite de saint Pol**, en breton *Hir-glaz*, petite cloche à main très ancienne, que la tradition identifie à celle que le saint reçut à l'île de Batz. Elle est classée monument historique.
- **Les stalles du chœur**, sculptées au XVI^{e} siècle.
- **Les boîtes à chef**, petites boîtes de bois contenant les crânes de défunts, témoins d'une coutume funéraire bretonne ancienne.
- **Les vitraux**, dont certains racontent la vie du saint : le dragon, l'entrée dans la ville.

Prier à la cathédrale de saint Pol

Avant la visite, vous pouvez relire la vie de saint Paul Aurélien. Près de ses reliques, prenez un temps de silence pour confier la Bretagne, les marins, ou une responsabilité que vous portez. La prière à saint Paul Aurélien peut accompagner ce moment. Ces suggestions sont une proposition de Saintspedia.



Chapelle Notre-Dame du Kreisker à Saint-Pol-de-Léon

Les autres lieux de saint Pol

- **La chapelle Notre-Dame du Kreisker**, à Saint-Pol-de-Léon, célèbre pour son clocher, l'un des plus hauts de Bretagne, et sa statue de saint Pol.
- **L'île de Batz**, accessible en bateau depuis Roscoff : l'église paroissiale conserve l'étole dite de saint Pol, et l'on peut voir les ruines de la chapelle Sainte-Anne et le site du Trou du Serpent.
- **Ouessant** : le bourg de Lampaul, lié à son arrivée selon la tradition.

Pèlerinage et fête

La fête de saint Paul Aurélien est célébrée le 12 mars. Saint-Pol-de-Léon est aussi une étape du Tro Breiz, qui relie les cathédrales de Saint-Pol-de-Léon, Tréguier, Saint-Brieuc, Saint-Malo, Dol, Vannes et Quimper ; chaque été, des pèlerins parcourent à pied l'une de ses étapes. La paroisse et le diocèse proposent des célébrations à ces occasions.

Informations pratiques

Saint-Pol-de-Léon se trouve dans le Finistère nord, à quelques kilomètres de Roscoff, d'où partent les bateaux pour l'île de Batz. La ville est accessible en voiture ou en car, notamment depuis Morlaix. La cathédrale est une église paroissiale ouverte au culte ; renseignez-vous auprès de la paroisse ou de l'office de tourisme pour les visites et les horaires des célébrations, en particulier autour du 12 mars.

Crédits et sources

Textes : Saintspedia (saintspedia.com). Les sources citées dans chaque partie sont celles de la page correspondante du site. Données biographiques issues en partie de Wikidata (CC0). Police : EB Garamond (licence SIL Open Font).

Images

- Couverture : Romainbehar, CC0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Saint Pol Aurélien, chapelle Notre-Dame du Kreisker, Saint-Pol-de-Léon : Image : Romainbehar, CC0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon : Image : Jérémy Kergourlay, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Le Trou du Serpent, île de Batz : Image : Abujoy, CC BY 3.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Vitrail de la cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon : Image : Kergourlay, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Statue de saint Pol de Léon (Paul Aurélien), Saint-Thégonnec : Image : Steffen Heilfort, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Île de Batz, Finistère : Image : Pom', CC BY-SA 2.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Nef de la cathédrale Saint-Paul-Aurélien, Saint-Pol-de-Léon : Image : René Hourdry, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Chapelle Notre-Dame du Kreisker à Saint-Pol-de-Léon : Image : Zairon, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence

NOS LIVRES

Pour garder les saints près de vous

Saintspedia publie aussi des livres imprimés, livrés par Amazon. Une belle idée de cadeau pour un proche qui prie, un filleul ou une filleule.



Agenda des saints 2027

Un saint pour chaque jour

Le saint de chaque jour, les fêtes de l'Église et une prière chaque semaine, pour toute l'année 2027. Agenda semainier broché, 120 pages. **Saint Paul Aurélien (saint Pol de Léon) y figure au 12 mars.**

Voir le livre sur Amazon **11,99 €**

amazon.fr/dp/B0HQSSLJTL



Mes amis les saints

Cahier de jeux et coloriages pour enfants

30 saints à découvrir avec Plume la colombe : histoires, coloriages, jeux et prières, dès 6 ans. Grand cahier broché, 136 pages.

Voir le livre sur Amazon **10,99 €**

amazon.fr/dp/B0HR7XL88V

Tous nos livres sur saintspedia.com/livres

D’autres livrets gratuits

Vies de saints, prières, neuvaines et lieux de pèlerinage : retrouvez tous les livrets à imprimer sur

saintspedia.com